



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 0 4 7 7 5 6 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 477 568 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 2022 11 21	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
				総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address								
Lee Hwan Kim Lee Hwan Kim 110-608, 264-11 Okgye 2gongdan-ro, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gupo-dong, Seongwon Apartment)								
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 39421		
TEL +82-70-8028-0952		FAX				Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9665-5575 FAX 010-9665-5575
Health food					3		USD13.50	内容品種別 Contents type
Health food					3		USD14.91	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food					3		USD14.82	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
								<input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----								

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN220477568JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Lee Hwan Kim Lee Hwan Kim 110-608, 264-11 Okgye 2gongdan-ro, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gupo-dong, Seongwon Apartment) 39421, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9665-5575 FAX 010-9665-5575		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			3 3 3	USD 4.50 USD 4.97 USD 4.94	USD 13.50 USD 14.91 USD 14.82
総合計 (Total)			9		USD 43.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 21	損害要償額	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)			総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)								
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Lee Hwan Kim Lee Hwan Kim 110-608, 264-11 Okgye 2gongdan-ro, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gupo-dong, Seongwon Apartment)					
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 39421		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9665-5575
Health food					3	g	USD13.50	FAX 010-9665-5575
Health food					3		USD14.91	内容品種別 Contents type
Health food					3		USD14.82	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
								<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value								
4323 Yen								
内容品は危険物に該当しません。危険物の運輸のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of these pieces		
						番目 / Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of piece

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受け取りました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
Country KOREA	

A barcode is positioned at the top left. To its right, the text "お問い合わせ番号(item number): EN 220 477 568 JP" is printed vertically. Below this, the text "お問い合わせと一緒に郵便局にご提出ください" is followed by a large asterisk (*). At the bottom right, there is a stamp containing the name "Lee Hwan Kim" and the address "Lee Hwan Kim, 110-608, 264-11, Gyeongsangnam-do, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gupo-dong, Seonwon Apartment)".



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 0 9 9 4 4 5 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 994 451 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 g	諸料金 Postage Paid 円 (yen)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Hyunjoo Kang Hyunjoo Kang #205, 22, Pyeongsan 6-gil, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Pyeongsan-dong, Jangwon Hyde Park)							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		Postal Code 50548 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9800-6100 FAX 010-9800-6100		
Health food				2	USD9.74		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
Health food				2	USD9.74		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				2	USD9.74				
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		ご注意! <small>この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。</small>		<small>社員確認用</small> <input type="checkbox"/> <small>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認</small>	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220994451JP					
	送達手段 (Shipped Per) : EMS					
	支払い条件 (Terms of Payment):					
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
お届け先 (Addressee): Hyunjoo Kang Hyunjoo Kang #205, 22, Pyeongsan 6-gil, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Pyeongsan-dong, Jangwon Hyde Park) 50548, KOREA	TEL 010-9800-6100 FAX 010-9800-6100					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 4.87 USD 4.87 USD 4.87	USD 9.74 USD 9.74 USD 9.74	
総合計 (Total)			6		USD 29.22	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 0 9 9 4 4 5 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 220 994 451 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hyunjoo Kang Hyunjoo Kang #205, 22, Pyeongsan 6-gil, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Pyeongsan-dong, Jangwon Hyde Park)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 50548		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2	USD9.74	TEL 010-9800-6100 FAX 010-9800-6100
Health food				2	USD9.74	内容品種別 Contents type
Health food				2	USD9.74	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						2922 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	JAPAN	COUNTRY KOREA
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。		日付印 Date Stamp	
		* E N 2 2 0 9 9 4 4 5 1 J P *	
		* E N 2 2 0 9 9 4 4 5 1 J P *	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 220 994 451 JP

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お届け先 Postal Code 50548		Country KOREA	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX	TEL 010-9800-6100	FAX 010-9800-6100	
内容品詳細		HSコード	発送地	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)
Health Food				USD9.74	田 (yen) (Postage)
Health Food				USD9.74	田 (yen) (Postage)
Health Food				USD9.74	田 (yen) (Postage)
					日本円換算額合計 (円) 2922
					受け取扱印 Date Stamp
				No commercial value for customs purpose only.	
					* E N 2 2 0 9 9 4 4 5 1 J P *

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

JAPAN

職権により開くこと
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 2 2 3 1 7 4 8 8 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 174 889 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 21	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Hyejeong Choi Hyejeong Choi #502, Building 103, 154 Geombae-ro, Guri-si, Gyeonggi-do (Topyeong-dong, Woonam Apartment)						Postal Code 11945	
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN	Country KOREA						FAX 010-8566-5192	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8566-5192		
Height Meter				1		USD12.00	FAX 010-8566-5192		
Health food				7		USD30.10	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value						4210 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明、確認 • 輸出申告対象(20万円超)の確認	

（山折り後 専用パウチに入れてください）

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN223174889JP						
	送達手段 (Shipped Per) : EMS						
	支払い条件 (Terms of Payment):						
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.						
お届け先 (Addressee): Hyejeong Choi Hyejeong Choi #502, Building 103, 154 Geombae-ro, Guri-si, Gyeonggi-do (Topyeong-dong, Woonam Apartment) 11945, KOREA	TEL 010-8566-5192 FAX 010-8566-5192	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Height Meter Health food			1 7	USD USD	12.00 4.30	USD USD	12.00 30.10
総合計 (Total)			8			USD 42.10	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 7 4 8 8 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 223 174 889 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hyejeong Choi Hyejeong Choi #502, Building 103, 154 Geombae-ro, Guri-si, Gyeonggi-do (Topyeong-dong, Woonam Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 11945		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Height Meter				1	USD12.00	TEL 010-8566-5192 FAX 010-8566-5192
Health food				7	USD30.10	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 4210 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 2 3 1 7 4 8 8 9 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 223 174 889 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 2 3 1 7 4 8 8 9 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 3 1 7 4 8 8 9 J P *	
お届け先 Postal Code 11945 Country KOREA TEL 010-8566-5192 FAX 010-8566-5192	
Hyejeong Choi #502, Building 103, 154 Geombae-ro, Guri-si, Gyeonggi-do (Topyeong-dong, Woonam Apartment)	
お届け先 Postal Code 11945 Country KOREA TEL 010-8566-5192 FAX 010-8566-5192	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
* E N 2 2 3 1 7 4 8 8 9 J P *	
内容品詳細 Height Meter Health Food	
HSコード 正味重量 個数 価格	
1 USD12.00	
7 USD30.10	
合計金額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
4210	
損害要償額 (円) 贈物 販売品 返送品 その他 書類	
<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
日本円換算額合計 (円) 受け取印 Date Stamp	
* E N 2 2 3 1 7 4 8 8 9 J P *	
* E N 2 2 3 1 7 4 8 8 9 J P *	

内函品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 2 7 6 6 3 2 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 766 324 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

Jiyoung Shin
Jiyoung Shin
70, Gyeongin-ro
150beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Songnae-dong, Songnae-dong
Unampurmia) 101-901

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 14734

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3102-2004
Health food			1		USD5. 97	FAX 010-3102-2004
Health food			1		USD5. 34	内容品種別 Contents type
Health food			1		USD4. 75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222766324JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jiyoung Shin Jiyoung Shin 70, Gyeongin-ro 150beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Songnae-dong, Songnae-dong Unampurmia) 101-901 14734, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3102-2004 FAX 010-3102-2004		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 5.97 USD 5.34 USD 4.75	USD 5.97 USD 5.34 USD 4.75
総合計 (Total)			3		USD 16.06

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 2 2 7 6 6 3 2 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 766 324 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 2022	月(Month) 11	日(Date) 21	損害要償額 Total gross weight	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	g	
					To (Addressee) Name & Address		
					Jiyoung Shin Jiyoung Shin 70, Gyeongin-ro 150beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Songnae-dong, Songnae-dong Unampurmia) 101-901	Postal Code 14734	
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX				Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3102-2004
Health food				1	g	USD5. 97	FAX 010-3102-2004
Health food				1		USD5. 34	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4. 75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1606 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

JAPAN

社員の方へ】 お客さまへお渡しください。



お問い合わせ番号(item number): EN 222 766 324 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 7 5 1 4 9 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 751 497 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 11 21	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight			g	円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address										
Mimi Seo Mimi Seo 530-403, 455 Yeonseo-ro, Eunpyeong-gu, Seoul (Jingwan-dong, Eunpyeong New Town Jegakmal)										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 03305				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9492-0106 FAX 010-9492-0106		
					1	g	USD5.38	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value 538 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

No commercial value for customs purpose only.

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222751497JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Mimi Seo Mimi Seo 530-403, 455 Yeonseo-ro, Eunpyeong-gu, Seoul (Jingwan-dong, Eunpyeong New Town Jegakmal) 03305, KOREA		TEL 010-9492-0106 FAX 010-9492-0106			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.38	USD 5.38
総合計 (Total)			1		USD 5.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 7 5 1 4 9 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 751 497 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed			郵便料金	諸料金
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)		
		2022	11	21		
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額				
		総重量		合計金額		Postage Paid
		Total gross weight				
To (Addressee) Name & Address						
Mimi Seo Mimi Seo 530-403, 455 Yeonseo-ro, Eunpyeong-gu, Seoul (Jingwan-dong, Eunpyeong New Town Jegakmall)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 03305		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1		USD5.38
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
<p>正に受領いたしました。</p> <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>		<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Postal Code 03305</p> <p>Country KOREA</p> <p>TEL 010-9492-0106 FAX 010-9492-0106</p> <p>日本円換算額合計 (円) Total Value 538 Yen</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</p> <p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</p> <p>受付日印 Date Stamp</p> <p></p> <p>* E N 2 2 2 7 5 1 4 9 7 J P *</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>	
<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> <p>* E N 2 2 2 7 5 1 4 9 7 J P *</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> <p>* E N 2 2 2 7 5 1 4 9 7 J P *</p>		



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 8 0 7 0 8 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 807 085 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 g	諸料金 Postage Paid 円 (yen)
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Youngok Choi Youngok Choi Eunpo, 72-22 Gaundebeol-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			Postal Code 33417 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4430-7218 FAX 010-4430-7218		
					6		USD32.52	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value 3252 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender			(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

No commercial value for customs purpose only.

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN222807085JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
支払い条件 (Terms of Payment):					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Youngok Choi Youngok Choi Eunpo, 72-22 Gaundebeol-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do 33417, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-4430-7218 FAX 010-4430-7218					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.42	USD 32.52
総合計 (Total)			6		USD 32.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 8 0 7 0 8 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 807 085 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed			損害要償額	郵便料金	諸料金
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)			
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022	11	21			
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
				To (Addressee) Name & Address			
				Youngok Choi Youngok Choi Eunpo, 72-22 Gaundebeol-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 33417			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4430-7218
Health food				6		USD32.52	FAX 010-4430-7218
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value 3252 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 2 8 0 7 0 8 5 J P *	
日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 : EN 222 807 085 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 2 2 8 0 7 0 8 5 J P *	
Youngok Choi Youngok Choi Eunpo, 72-22 Gaundebeol-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do	
お届け先 Postal Code 33417	
Country KOREA	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 2 8 0 7 0 8 5 J P *	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 135-0064	
Country JAPAN	
内容品詳細	
HSコード	
正味重量	
個数	
価格	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight)	
合計 (Postage)	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 配達品 <input type="checkbox"/> 選択品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 日本円換算額合計 (円)	
受付日印 Date Stamp	
3252	
No commercial value for customs purpose only.	
* E N 2 2 2 8 0 7 0 8 5 J P *	
受付局控 10年保存	
* E N 2 2 2 8 0 7 0 8 5 J P *	
* E N 2 2 2 8 0 7 0 8 5 J P *	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 0 5 3 1 8 4 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 531 842 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

Injin Park
Injin Park
Building 101 Room 1205,
310 Chungjeong-ro,
Namwon-si, Jeollabuk-do

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 55736

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2710-3590
Health food			2		USD11.90	FAX 010-2710-3590
Health food			2		USD9.50	内容品種別 Contents type
Health food			2		USD10.68	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN220531842JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Injin Park Injin Park Building 101 Room 1205, 310 Chungjeong-ro, Namwon-si, Jeollabuk-do 55736, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2710-3590 FAX 010-2710-3590		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 5.95 USD 4.75 USD 5.34	USD 11.90 USD 9.50 USD 10.68
総合計 (Total)			6		USD 32.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page.

お問い合わせ番号

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 220 531 842 .JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 21	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Injin Park Injin Park Building 101 Room 1205, 310 Chungjeong-ro, Namwon-si, Jeollabuk-do					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 55736		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2710-3590
Health food				2	g	USD11.90	FAX 010-2710-3590
Health food				2		USD9.50	内容品種別 Contents type
Health food				2		USD10.68	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, there is explanatory text in Japanese.



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 1 9 6 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 119 635 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

To (Addressee) Name & Address

Junho Go
Junho Go
1st floor, room 5,
24 Dulle 9na-gil, Seongdong-gu, Seoul
(Seongsu-dong 2-ga)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04775

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-4902-4510

FAX 010-4902-4510

Health food

1

USD5.27

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN223119635JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Junho Go Junho Go 1st floor, room 5, 24 Dulle 9na-gil, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga) 04775, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4902-4510 FAX 010-4902-4510		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.27	USD 5.27
総合計 (Total)			1		USD 5.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 1 9 6 3 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 223 119 635 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address Junho Go Junho Go 1st floor, room 5, 24 Dulle 9na-gil, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 04775					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4902-4510 FAX 010-4902-4510
					1	USD 5.27		内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								527 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

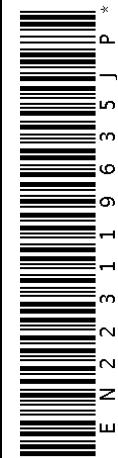
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 223 119 635 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																			
<p>正に離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>お届け先 Junho Go Junho Go 1st floor, room 5, 24 Dulle 9na-gil, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga)</p> <p>お届け先 Postal Code 04775 Country KOREA</p> <p>TEL 010-4902-4510 FAX 010-4902-4510</p>																			
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード Category 正味重量 1</td> <td>価格 USD 5.27</td> <td>損害要償額 (円) JPY 5.27</td> <td>郵便料金 (円) JPY 5.27</td> <td>諸料金 (円) JPY 0</td> </tr> <tr> <td colspan="6"> <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算額合計 (円) 527 </td> </tr> <tr> <td colspan="6"> 受付日付印 Date Stamp </td> </tr> </table>		内容品詳細 Health food	HSコード Category 正味重量 1	価格 USD 5.27	損害要償額 (円) JPY 5.27	郵便料金 (円) JPY 5.27	諸料金 (円) JPY 0	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算額合計 (円) 527						受付日付印 Date Stamp 					
内容品詳細 Health food	HSコード Category 正味重量 1	価格 USD 5.27	損害要償額 (円) JPY 5.27	郵便料金 (円) JPY 5.27	諸料金 (円) JPY 0														
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算額合計 (円) 527																			
受付日付印 Date Stamp 																			
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード Category 正味重量 1</td> <td>価格 USD 5.27</td> <td>損害要償額 (円) JPY 5.27</td> <td>郵便料金 (円) JPY 5.27</td> <td>諸料金 (円) JPY 0</td> </tr> <tr> <td colspan="6"> <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算額合計 (円) 527 </td> </tr> <tr> <td colspan="6"> 受付日付印 Date Stamp </td> </tr> </table>		内容品詳細 Health food	HSコード Category 正味重量 1	価格 USD 5.27	損害要償額 (円) JPY 5.27	郵便料金 (円) JPY 5.27	諸料金 (円) JPY 0	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算額合計 (円) 527						受付日付印 Date Stamp 					
内容品詳細 Health food	HSコード Category 正味重量 1	価格 USD 5.27	損害要償額 (円) JPY 5.27	郵便料金 (円) JPY 5.27	諸料金 (円) JPY 0														
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算額合計 (円) 527																			
受付日付印 Date Stamp 																			

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 1 1 7 4 9 0 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 174 909 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 42781

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-3508-5276

FAX 010-3508-5276

Height Meter

1

USD12.00

Health food

3

USD12.75

Health food

3

USD12.75

Health food

3

USD12.75

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221174909JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Seokwoo Choi Seokwoo Choi 201-202, 15, Wolseo-ro 3-gil, Dalseo-gu, Daegu 42781, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3508-5276 FAX 010-3508-5276		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25	USD 12.00 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

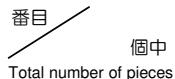
職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 1 1 7 4 9 0 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 174 909 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Seokwoo Choi Seokwoo Choi 201-202, 15, Wolseo-ro 3-gil, Dalseo-gu, Daegu</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 42781		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3508-5276
Height Meter					1	USD12.00	FAX 010-3508-5276	
Health food					3	USD12.75	内容品種別 Contents type	
Health food					3	USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food					3	USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

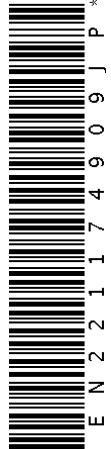
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 2 1 1 7 4 9 0 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 221 174 909 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																									
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>お届け先 Postal Code 42781</p>																																									
135-0064	JAPAN																																								
TEL +82-70-8094-1892	FAX																																								
<p>内容品詳細</p> <table border="1"> <tr> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害要償額 (円)</th> <th>郵便料金 (円)</th> <th>諸料金 (円)</th> </tr> <tr> <td>Height Meter</td> <td></td> <td>1</td> <td>USD12.00</td> <td>USD12.00</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.75</td> <td>USD12.75</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.75</td> <td>USD12.75</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> 配送品</td> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.75</td> <td>USD12.75</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Height Meter		1	USD12.00	USD12.00				Health Food		3	USD12.75	USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input type="checkbox"/> その他 Others	Health Food		3	USD12.75	USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> 配送品	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	Health Food		3	USD12.75	USD12.75			
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																		
Height Meter		1	USD12.00	USD12.00																																					
Health Food		3	USD12.75	USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input type="checkbox"/> その他 Others																																		
Health Food		3	USD12.75	USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> 配送品	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods																																		
Health Food		3	USD12.75	USD12.75																																					
日本円換算額合計 (円) Total Value 5025 Yen																																									
 																																									
 受付局控 10年保存																																									

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 2 9 2 1 3 0 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 921 307 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		Country KOREA		Postal Code 44915 TEL 010-3370-7973 FAX 010-3370-7973			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type		
Health food				1	USD 6.45		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				1	USD 4.27		<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 972 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222921307JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hannah Hwang Hannah Hwang 22-2 Daemil-gil, Dudong-myeon, Ulsan-gu, Ulsan (Dudong-myeon, Ulsan Du-dong Post Office) Du-dong Post Office 44915, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3370-7973 FAX 010-3370-7973		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 5.45 USD 4.27	USD 5.45 USD 4.27
総合計 (Total)			2		USD 9.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 9 2 1 3 0 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 921 307 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hannah Hwang Hannah Hwang 22-2 Daemil-gil, Dudong-myeon, Ulju-gun, Ulsan (Dudong-myeon, Ulsan Du-dong Post Office) Du-dong Post Office</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 44915					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3370-7973 FAX 010-3370-7973
					1	USD5.45		内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.27		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	



* E N 2 2 2 9 2 1 3 0 7 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)		
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主		
135-0064	JAPAN	TEL 010-3370-7973 FAX 010-3370-7973
内容品詳細	HSコード	発送地
Health Food		正味重量
Health Food		個数
		1
		1
		No commercial value for customs purpose only
損害要償額 (円) 合計金額 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp		
972		
 * E N 2 2 2 9 2 1 3 0 7 J P *		
 * E N 2 2 2 9 2 1 3 0 7 J P *		

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 6 4 7 7 3 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 647 738 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Chae Geun-ah
Chae Geun-ah
503, 101-dong, 22,
Songjeong-daero 10-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Songjeong-dong,
Songjeong miso jum)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 39272

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6330-4806
Health food			1		USD4.65	FAX 010-6330-4806
Health food			1		USD4.65	内容品種別 Contents type
Health food			1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222647738JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Chae Geun-ah Chae Geun-ah 503, 101-dong, 22, Songjeong-daero 10-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Songjeong-dong, Songjeong miso jum) 39272, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-6330-4806 FAX 010-6330-4806		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 6 4 7 7 3 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 222 647 738 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Chae Geun-ah Chae Geun-ah 503, 101-dong, 22, Songjeong-daero 10-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Songjeong-dong, Songjeong misoijum)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 39272					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6330-4806 FAX 010-6330-4806
Health food					1	USD4.65	内容品種別 Contents type	
Health food					1	USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food					1	USD4.65	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX	* E N 2 2 2 6 4 7 7 3 8 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 222 647 738 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	TEL 010-6330-4806 FAX 010-6330-4806
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp	田 (yen) (Postage)
内容品詳細 Health Food Health Food Health Food		損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	田 (yen) (Gross Weight) 合計金額 (円)
		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	田 (yen) 返送品 書類 日本円換算額合計 (円)
		No commercial value for customs purpose only.	1395

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存

*



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 0 0 8 7 0 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 008 704 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Jaehyun Park
Jaehyun Park
Park Prugio
104-2205, Wonchon-ro 90 (Choi-j-dong), Danwon-gu,
Ansan-si, Gyeonggi-do

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 15386

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-5558-5670

FAX 010-5558-5670

Health food

1

USD4.33

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

Health food

1

USD4.65

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 898 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN222008704JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jaehyun Park Jaehyun Park Park Prugio 104-2205, Woncho-ro 90 (Chojidong), Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do 15386, KOREA	TEL 010-5558-5670 FAX 010-5558-5670				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.33 USD 4.65	USD 4.33 USD 4.65
総合計 (Total)			2		USD 8.98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 0 0 8 7 0 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 008 704 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jaehyun Park Jaehyun Park Park Prugio 104-2205, Woncho-ro 90 (Choi-dong), Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 15386					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5558-5670 FAX 010-5558-5670
					1	USD4.33		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 * E N 2 2 2 0 0 8 7 0 4 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 222 008 704 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																					
 * E N 2 2 2 0 0 8 7 0 4 J P *																																					
 お届け先 Postal Code 15386 Country KOREA TEL 010-5558-5670 FAX 010-5558-5670																																					
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td>USD4.33</td> <td>USD4.33</td> <td>USD4.33</td> <td>USD4.33</td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 個数 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 合計金額 (円) : 898 日本円換算額合計 (円) : 898 受付日印 Date Stamp </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> * E N 2 2 2 0 0 8 7 0 4 J P * </td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			1	1	USD4.33	USD4.33	USD4.33	USD4.33	個数 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 合計金額 (円) : 898 日本円換算額合計 (円) : 898 受付日印 Date Stamp									 * E N 2 2 2 0 0 8 7 0 4 J P *								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																													
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			1	1	USD4.33	USD4.33	USD4.33	USD4.33																													
個数 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 合計金額 (円) : 898 日本円換算額合計 (円) : 898 受付日印 Date Stamp																																					
 * E N 2 2 2 0 0 8 7 0 4 J P *																																					
 受付局控 10年保存																																					

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 8 5 3 7 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 185 379 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022	月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Haejun Park Haejun Park 602-1904, 209 Pangyowon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Pangyo-dong, Pangyowon Village 6 Danji Apt.)		Country KOREA		Postal Code 13483	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6545-4880 FAX 010-6545-4880	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
				2		USD9.30	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 930 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN223185379JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
支払い条件 (Terms of Payment):					
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Haejun Park Haejun Park 602-1904, 209 Pangyowon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Pangyo-dong, Pangyowon Village 6 Danji Apt.) 13483, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-6545-4880 FAX 010-6545-4880					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.65	USD 9.30
総合計 (Total)			2		USD 9.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 8 5 3 7 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 223 185 379 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Haejun Park Haejun Park 602-1904, 209 Pangyowon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Pangyo-dong, Pangyowon Village 6 Danji Apt.)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 13483					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6545-4880 FAX 010-6545-4880
					2	USD9.30	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	930 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 Postal Code 13483 Country KOREA TELE010-6545-4880 FAX 010-6545-4880	



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 223 185 379 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 Postal Code 13483 Country KOREA TELE010-6545-4880 FAX 010-6545-4880	
内容品詳細 Health food HSコード 適度範囲 個数 2 正味重量 USD9.30 損害要償額 (円) 合計金額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 (kg) 合計金額 (円) 返送品 書類 その他 商品見本 販売品 贈物 Date Stamp 受付日印 930	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	
受付局控 10年保存	

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 5 6 7 0 7 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 567 076 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

To (Addressee) Name & Address

Kyungmi Kim
Kyungmi Kim
57, Techno-daero 5-gil, Yuga-eup, Dalseong-gun, Daegu Metropolitan City (Yuga-eup, Daegu Technopolis Namhaeonette 2nd) 208/504

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 43016

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9252-3018
Health food			1		USD4.28	FAX 010-9252-3018
Health food			1		USD4.65	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222567076JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kyungmi Kim Kyungmi Kim 57, Techno-daero 5-gil, Yuga-eup, Dalseong-gun, Daegu Metropolitan City (Yuga-eup, Daegu Technopolis Namhaeonette 2nd) 208/504 43016, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9252-3018 FAX 010-9252-3018		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.28 USD 4.65	USD 4.28 USD 4.65
総合計 (Total)			2		USD 8.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 222 567 076 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

FMS受取書 (Sender's Copy②)



お問い合わせ番号(item number) : EN 222 567 076 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 0 6 1 8 3 6 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 618 362 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

To (Addressee) Name & Address

Jinyoung Kim
Jinyoung Kim
#1903, Samho Apartment, 261 Dobong-ro,
Gangbuk-gu, Seoul (Suyu-dong, Samho Apartment,
Suyu Plaza)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 01114

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-5000-9335

FAX 010-5000-9335

Health food

USD 25.02

内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 2502 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220618362JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
支払い条件 (Terms of Payment):					
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Jinyoung Kim Jinyoung Kim #1903, Samho Apartment, 261 Dobong-ro, Gangbuk-gu, Seoul (Suyu-dong, Samho Apartment, Suyu Plaza) 01114, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-5000-9335 FAX 010-5000-9335					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.17	USD 25.02
総合計 (Total)			6		USD 25.02

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 5 0 3 3 6 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 503 362 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022	月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Seohyun Oh Seohyun Oh #501 39, Yesul-ro 172beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Castleberry)		Postal Code 21570			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4797-2135 FAX 010-4797-2135		
Health food				1	USD4.57	内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				1	USD4.23		<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 880 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender 山折り後、専用パウチに入れてください									

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222503362JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Seohyun Oh Seohyun Oh #501, 39, Yesul-ro 172beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Castleberry) 21570, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4797-2135 FAX 010-4797-2135		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.57 USD 4.23	USD 4.57 USD 4.23
総合計 (Total)			2		USD 8.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JAPAN POST**



* E N 2 2 2 2 5 0 3 3 6 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 222 503 362 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Seohyun Oh Seohyun Oh #501 39, Yesul-ro 172beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Castleberry)										
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 21570 Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892	FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4797-2135			
				1	USD4.57		FAX 010-4797-2135			
				1	USD4.23		内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value	880 Yen		
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces						
ご依頼主控えへの署名は不要です										

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>	



* E N 2 2 2 5 0 3 3 6 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 222 503 362 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																									
 Seohyun Oh Seohyun Oh #501 39, Yesul-ro 172beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Castleberry) お届け先 Postal Code 21570 Country KOREA TEL 010-4797-2135 FAX 010-4797-2135																																																																									
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.57</td> <td>USD4.23</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.57</td> <td>USD4.23</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="9"> <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 日本円換算額合計 (円) Total Value </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 880 </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 受付日付印 Date Stamp </td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health Food			1	USD4.57	USD4.23				Health Food			1	USD4.57	USD4.23				<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品									<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類									日本円換算額合計 (円) Total Value									880									受付日付印 Date Stamp								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																																	
Health Food			1	USD4.57	USD4.23																																																																				
Health Food			1	USD4.57	USD4.23																																																																				
<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品																																																																									
<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類																																																																									
日本円換算額合計 (円) Total Value																																																																									
880																																																																									
受付日付印 Date Stamp																																																																									
 <p>10年保存</p>																																																																									
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。</p>																																																																									



* E N 2 2 2 5 0 3 3 6 2 J P *



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 3 3 1 3 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 133 133 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 01833	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3425-9157		
Health food				6	USD 23.16		FAX 010-3425-9157		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							2316 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN223133133JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hyesun Park Hyesun Park 213, Gongneung-ro, Nowon-gu, Seoul (Gongneung-dong, Dongshin Apartment Building 105, Room 102) 01833, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3425-9157 FAX 010-3425-9157		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.86	USD 23.16
総合計 (Total)			6		USD 23.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹 権 に よ り 開 く こ と が あ り ま す
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 223 133 133 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 21	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)			総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Hyesun Park Hyesun Park 213, Gongneung-ro, Nowon-gu, Seoul (Gongneung-dong, Dongshin Apartment Building 105, Room 102)						
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 01833			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3425-9157	TEL 010-3425-9157	
Health food				6		USD23.16	FAX 010-3425-9157	FAX 010-3425-9157	
							内容品種別 Contents type	商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value	2316 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces			
						番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

----- < 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください >

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
--	--



お問い合わせ番号(item number) : EN 223 133 133 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 2 1 7 4 5 8 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 174 587 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Yunok Cho
Yunok Cho
#702, Building 811, 45 Geumbawi-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garam Village 8 Danji, Dongmun Good Morning Hill)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10894

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Height Meter			1		USD12.00
Health food			3		USD12.75
Health food			3		USD12.75
Health food			3		USD12.75

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用
<input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222174587JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Yunok Cho Yunok Cho #702, Building 811, 45 Geumbawi-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garam Village 8 Danji, Dongmun Good Morning Hill) 10894, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9349-0815 FAX 010-9349-0815		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25	USD 12.00 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 222 174 587 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 21	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
					To (Addressee) Name & Address		
					Yunok Cho Yunok Cho #702, Building 811, 45 Geumbawi-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garam Village 8 Danji, Dongmun Good Morning Hill)		
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 10894		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Height Meter				1	g	USD12.00	
Health food				3		USD12.75	
Health food				3		USD12.75	
Health food				3		USD12.75	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							
TEL 010-9349-0815 FAX 010-9349-0815 内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of piece

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 222 174 587 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Yunok Cho Yunok Cho #702, Building 811, 45 Geumbawi-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Madon-dong, Garam Village 8 Danji, Dongmun Good Morning Hill)	
お届け先 Postal Code 10894			
135-0064 TEL +82-70-3094-1892 FAX		JAPAN	
内容記述欄 height: Meter		HSコード 原産国 個数	
health food		1 正味重量 USD 12.00	
health food		3 <input type="checkbox"/> 貨物 USD 12.75	
health food		3 <input checked="" type="checkbox"/> 版製品 USD 12.75	
health food		3 <input type="checkbox"/> その他 USD 12.75	
		<input type="checkbox"/> 選送品 <input type="checkbox"/> 郵便	
		日本円換算額合計 (円) 5025	
		No commercial value for customs purpose only.	
Country KOREA		TEL 010-9349-0815 FAX 010-9349-0815	
Country JAPAN		TEL 010-9349-0815 FAX 010-9349-0815	
		正味重量 kg USD 12.00	
		荷物 USD 12.75	
		版製品 USD 12.75	
		その他 USD 12.75	
		<input type="checkbox"/> 選送品 <input type="checkbox"/> 郵便	
		日本円換算額合計 (円) 5025	
		受付日付 Date Stamp 5025	
		料金 (円) 郵便料金 (円) 手数料 (円)	
		円 (yen) 合計 (円) (Postage)	
		円 (yen) 総重量 (Gross Weight)	
		円 (yen) その他の 課税	
		円 (yen) 受付日付 Date Stamp	
		10年保証 受付局控	
		E N 2 2 2 1 7 4 5 8 7 J P *	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 5 1 1 4 6 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 511 464 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid		
								円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 16439		
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7519-9731		
Health food					1		USD4.42	FAX 010-7519-9731		
Health food					1		USD4.42	内容品種別 Contents type		
Health food					1		USD4.42	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円)	Total Value 1326 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender						番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
山折り後、専用パウチに入れてください										
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221511464JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Nayoung Lim Nayoung Lim 9-20, Paldal-ro 127beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Hwaseo-dong) 2nd Floor, Room 201 Main Gate Shop 1234 16439, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7519-9731 FAX 010-7519-9731		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.42 USD 4.42 USD 4.42	USD 4.42 USD 4.42 USD 4.42
総合計 (Total)			3		USD 13.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 1 5 1 1 4 6 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 511 464 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2022 11 21	

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

Nayoung Lim
Nayoung Lim
9-20, Paldal-ro 127beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do
(Hwaseo-dong) 2nd Floor, Room 201 Main Gate
Shop 1234

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 16439

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food		1	USD4.42	TEL 010-7519-9731
Health food		1	USD4.42	FAX 010-7519-9731
Health food		1	USD4.42	内容品種別 Contents type

- 商品見本 Commercial sample
- 販売品 Sale of goods
- その他 Others
- 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

1326 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目 / 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	正に受領いたしました。
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
Country KOREA	日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 221 511 464 JP

Nayoung Lim Nayoung Lim 9-20, Paldal-ro 127beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si. Gyeonggi-do (Hwaseo-dong) 2nd Floor, Room 201 Main Gate Shop 1234	お届け先 Postal Code 16439	Country KOREA	TEL 010-7519-9731	FAX 010-7519-9731
内容品詳細 HSコード 適用範囲 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)				
Health Food		1	USD4.42	USD4.42
Health Food		1	USD4.42	USD4.42
Health Food		1	USD4.42	USD4.42
日本円換算額合計 (円) Total Value 1326				



受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064
TEL +82-70-8094-1892
FAX
ご依頼主

* 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

【社員の方へ】

日付印を押印し、お客様までお渡しください。

* E N 2 1 5 1 1 4 6 4 J P *



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

E N Z Z 1 8 3 8 0 4 1 J F

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 21	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892		To (Addressee) Name & Address Kyung.joo Choi Kyung.joo Choi Building 201, Room 301, 36, Dongdae 11-gil, Buk-gu, Ulsan (Hogye-dong, Hogye 2nd Complex Jugong Apt.) Hogye-dong, Buk-gu, Ulsan, Hogye-jugong apt.						Postal Code 44226 FAX 010-6590-5415	
JAPAN		Country KOREA						TEL 010-6590-5415 FAX 010-6590-5415	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 		
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計(円) Total Value	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物						この用紙は 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						社員確認用 <input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認 	
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.									

〔折り後、専用パウチに入れてください〕

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221858041JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kyungjoo Choi Kyungjoo Choi Building 201, Room 301, 36, Dongdae 11-gil, Buk-gu, Ulsan (Hogye-dong, Hogye 2nd Complex Jugong Apt.) Hogye-dong, Buk-gu, Ulsan, Hogye-jugong apt. 44226, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-6590-5415 FAX 010-6590-5415		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.33	USD 4.33
総合計 (Total)			1		USD 4.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 858 041 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 21	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kyungjoo Choi Kyungjoo Choi Building 201, Room 301, 36, Dongdae 11-gil, Buk-gu, Ulsan (Hogye-dong, Hogye 2nd Complex Jugong Apt.) Hogye-dong, Buk-gu, Ulsan, Hogye-jugong apt.						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 44226			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6590-5415 FAX 010-6590-5415	
				1		USD4.33	内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							433 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
				番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

内容品は危険物に該当しません。危険物の認証のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

.....~~.....~~ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ~~.....~~

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)



お問い合わせ番号(item number) : EN 221 858 041 JP

郵便局番号 (Post Office No.)		TEL 010-6590-5415		FAX 010-6590-5415	
郵便番号 (Post Code)		County KOREA		郵便料金 (円)	
44226		(郵便番号) 搬送要領額 (円)		郵便料金 (円)	
Kyung-woo Choi Kyung-woo Choi Building 201, Room 301, 36, Dongdae 11-gil, Bulk-gu, Ulsan (Hogye-dong, Hogye 2nd Complex Jungsung Apt.) Hogye-dong, Bulk-gu, Ulsan, Hogye-jungsung apt.		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 版商品 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書類		<input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他の <input type="checkbox"/> その他	
				合計 (円) (Postage)	
				受付日付印 Date Stamp (年)(月)(日)	
				433	
				is purpose only.	



E N 2 2 1 8 5 8 0 4 1 1 D *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 2 2 0 2 5 5 2 2 6 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) |

(item number) EN 220 255 226 JP

〔折り後、専用パウチに入れてください〕

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220255226JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jeon Chae-hee Jeon Chae-hee #1505, 7 Asiad-daero 246beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Oncheon-dong, Herb Centium 3rd) 47837, KOREA	TEL 010-5896-0083 FAX 010-5896-0083				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.88 USD 4.63	USD 4.88 USD 4.63
総合計 (Total)			2		USD 9.51

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 0 2 5 5 2 2 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 220 255 226 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金																																																												
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid																																																													
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jeon Chae-hee Jeon Chae-hee #1505, 7 Asiad-daero 246beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Oncheon-dong, Herb Centium 3rd)</p>																																																																				
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 47837																																																														
<p>Country KOREA</p> <p>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</p> <table border="1"> <tr> <td>Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>内容品の原産国 Country of origin of goods</td> <td>内容品の個数 Number of items contained</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>内容品の価格 Value</td> <td>TEL 010-5896-0083</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.88</td> <td>FAX 010-5896-0083</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>内容品種別 Contents type</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </td> </tr> <tr> <td colspan="6">No commercial value for customs purpose only.</td> <td>商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>その他 Others</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>書類 Documents</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>日本円換算合計 (円) Total Value</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>951 Yen</td> </tr> </table> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces</p> <p>番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>									Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5896-0083	Health food			1	USD4.88	FAX 010-5896-0083				1	USD4.63	内容品種別 Contents type						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	No commercial value for customs purpose only.						商品見本 Commercial sample							その他 Others							書類 Documents							日本円換算合計 (円) Total Value							951 Yen
Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5896-0083																																																														
Health food			1	USD4.88	FAX 010-5896-0083																																																															
			1	USD4.63	内容品種別 Contents type																																																															
					<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods																																																															
No commercial value for customs purpose only.						商品見本 Commercial sample																																																														
						その他 Others																																																														
						書類 Documents																																																														
						日本円換算合計 (円) Total Value																																																														
						951 Yen																																																														

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>	



* E N 2 2 0 2 5 5 2 2 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 220 255 226 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																					
<p>EMS受付局控 (Post office's copy)</p> <p>お届け先 Postal Code 47837 Country KOREA TEL 010-5896-0083 FAX 010-5896-0083</p> <table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td>USD4.88</td> <td>USD4.88</td> <td>田 (yen) 合計 (円) (Postage)</td> <td>田 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>USD4.63</td> <td>田 (yen) 合計 (円) (Postage)</td> <td>田 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen) 合計 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="6">No commercial value for customs purpose only.</td> <td>日本円換算額合計 (円)</td> <td>受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>951</td> <td></td> </tr> </table> <p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。</p>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	1	USD4.88	USD4.88	田 (yen) 合計 (円) (Postage)	田 (yen)				1	1	USD4.63	USD4.63	田 (yen) 合計 (円) (Postage)	田 (yen)									田 (yen) 合計 (円) (Postage)	No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	受付日印 Date Stamp							951	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																													
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	1	USD4.88	USD4.88	田 (yen) 合計 (円) (Postage)	田 (yen)																																													
			1	1	USD4.63	USD4.63	田 (yen) 合計 (円) (Postage)	田 (yen)																																													
								田 (yen) 合計 (円) (Postage)																																													
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	受付日印 Date Stamp																																														
						951																																															



* E N 2 2 0 2 5 5 2 2 6 J P *

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 9 9 3 4 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 199 347 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Time mailed				
総重量 Total gross weight		g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Mikyung Park
Mikyung Park
101-1002, 135, Dongwon-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan
City (Manchon-dong, Metro Palace Complex Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 42038

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2535-3267

FAX 010-2535-3267

Health food

2

USD9.66

内容品種別
Contents type

- 贈物 Gift
- 売壳品 Sale of goods
- 返送品 Returned goods

- 商品見本 Commercial sample
- その他 Others
- 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN223199347JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Mikyung Park Mikyung Park 101-1002, 135, Dongwon-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Manchon-dong, Metro Palace 1 Complex Apartment) 42038, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2535-3267 FAX 010-2535-3267		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.83	USD 9.66
総合計 (Total)			2		USD 9.66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 0 7 6 3 5 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 076 359 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid		
								円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 51499		
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8872-0303		
Health food					1		USD4.63	FAX 010-8872-0303		
Health food					1		USD4.63	内容品種別 Contents type		
Health food					1		USD4.63	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円)		
								Total Value	1389 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221076359JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hyeyeon Bae Hyeyeon Bae 309-901, 774, Woni-daero, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Sangnam-dong, Seongwon Apartment) 51499, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8872-0303 FAX 010-8872-0303		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.63 USD 4.63 USD 4.63	USD 4.63 USD 4.63 USD 4.63
総合計 (Total)			3		USD 13.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 1 0 7 6 3 5 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 076 359 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 21

損害要償額	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	合計金額	Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address
Hyeyeon Bae
Hyeyeon Bae
309-901, 774,
Woni-daero, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Sangnam-dong,
Seongwon Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 51499

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8872-0303

FAX 010-8872-0303

内容品種別
Contents type

- 贈物 Gift
- 売り品 Sale of goods
- 収送品 Returned goods
- 商品見本 Commercial sample
- その他 Others
- 書類 Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value 1389 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy)		
正に受領いたしました。		



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 221 076 359 JP

* 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。
【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様までお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品詳細	HSコード	発送地	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health Food			1	USD4.33	USD4.33	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本
Health Food			1	USD4.33	USD4.33	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品	<input type="checkbox"/> その他
Health Food			1	USD4.63	USD4.63	<input type="checkbox"/> 収送品	<input type="checkbox"/> 書類
					日本円換算合計 (円)	1389	受付日付印 Date Stamp
No commercial value for customs purpose only.							



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 531 804 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

To (Addressee) Name & Address

Hyejeong Baek
Hyejeong Baek
14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si,
Chungcheongbuk-do
(Bokdae-dong, Geumho Eoulim 1 Danji Apt.) 106-602

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 28582

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

Health food

TEL 010-5012-2399

FAX 010-5012-2399

Content type

商品見本 Commercial sample

贈物 Gift

販売品 Sale of goods

その他 Others

返送品 Returned goods

書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)

Total Value 1629 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221531804JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hye.jeong Baek Hye.jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602 28582, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5012-2399 FAX 010-5012-2399		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.43	USD 16.29
総合計 (Total)			3		USD 16.29

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 531 804 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hye jeong Baek Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602</p>								
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 28582		
Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5012-2399 FAX 010-5012-2399
					3		USD16.29	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 221 531 804 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA Postal Code 28582 Date Stamp
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
内容品詳細 Health food	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	
お届け先 Hye jeong Baek 14, Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoul im 1 Danji Apt.) 106-602	
 * E N 2 2 1 5 3 1 8 0 4 J P *	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 価格	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 9 7 8 5 7 0 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 219 785 703 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Sejin Jang Sejin Jang 14 Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoulim1 Complex Apt.) Geumho Eoulim 1 Danji Apt. 106-602		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 28582	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3544-2168		
Health food				3		USD 14.43	FAX 010-3544-2168		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							1443 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN219785703JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Sejin Jang Sejin Jang 14 Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoulim1 Complex Apt.) Geumho Eoulim 1 Danji Apt. 106-602 28582, KOREA	TEL 010-3544-2168 FAX 010-3544-2168				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.81	USD 14.43
総合計 (Total)			3		USD 14.43

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 9 7 8 5 7 0 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 219 785 703 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Sejin Jang Sejin Jang 14 Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoulim1 Complex Apt.) Geumho Eoulim 1 Danji Apt. 106-602		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 28582		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				3		TEL 010-3544-2168 FAX 010-3544-2168
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売出品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 1443 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 1 9 7 8 5 7 0 3 J P *	
日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 219 785 703 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 1 9 7 8 5 7 0 3 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 1 9 7 8 5 7 0 3 J P *	
お届け先 Postal Code 28582 Country KOREA TEL 010-3544-2168 FAX 010-3544-2168	
内容品詳細 Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value Sejin Jang Sejin Jang 14 Daesin-ro 73beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Geumho Eoulim1 Complex Apt.) Geumho Eoulim 1 Danji Apt. 106-602	
損害要償額 (円) USD14.43 合計金額 Postage Paid 田 (yen) 総重量 (Gross Weight) 田 (yen) 郵便料金 (Postage) 田 (yen) 諸料金 (Other charges)	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売出品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算合計 (円) 1443 受け取印 Date Stamp 受付局控 10年保存	
* E N 2 1 9 7 8 5 7 0 3 J P *	

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 2 6 7 9 8 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 267 985 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 g	諸料金 Postage Paid 円 (yen)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Dayoung Kim Dayoung Kim 204-705, 21-1 Eunhaeng-ro 144beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do (Eunhaengdong, Daewoo Apt.)							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		Postal Code 14916 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5836-0331 FAX 010-5836-0331		
				3		USD 14.58	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1458 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221267985JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Dayoung Kim Dayoung Kim 204-705, 21-1 Eunhaeng-ro 144beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do (Eunhaengdong, Daewoo Apt.) 14916, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5836-0331 FAX 010-5836-0331		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.86	USD 14.58
総合計 (Total)			3		USD 14.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

 JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 267 985 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 21	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Dayoung Kim Dayoung Kim 204-705, 21-1 Eunhaeng-ro 144beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do (Eunhaengdong, Daewoo Apt.)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 14916			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5836-0331	
				3	g	USD14.58	FAX 010-5836-0331	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							1458 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard linear barcode is positioned vertically on the right side of the page.

お問い合わせ番号(item number): EN 221 267 985 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 6 0 4 7 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 160 479 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA		Postal Code 04794				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food							6	USD25.20	TEL 010-3563-6875 FAX 010-3563-6875	
									内容品種別 Contents type	
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	2520 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。				
ご署名 Signature of the sender										社員確認用 <input type="checkbox"/>
山折り後、専用パウチに入れてください										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN223160479JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Lee Do-seon Lee Do-seon 5F Dermatology, 113 Seongsui-ro, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Jegang Building) 04794, KOREA	TEL 010-3563-6875 FAX 010-3563-6875				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.20	USD 25.20
総合計 (Total)			6		USD 25.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 1 6 0 4 7 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 160 479 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Lee Do-seon Lee Do-seon 5F Dermatology, 113 Seongsui-ro, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Jegang Building)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 04794					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3563-6875 FAX 010-3563-6875
					6	USD25.20		
							内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							2520 Yen	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 2 3 1 6 0 4 7 9 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
<p>お届け先 Lee Do-seon Lee Do-seon 5F Dermatology, 113 Seongsui-ro, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Jegang Building)</p> <p>Country KOREA Postal Code 04794</p> <p>TEL 010-3563-6875 FAX 010-3563-6875</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p> <p>HSコード HS tariff number</p> <p>正味重量 Net weight</p> <p>損害要償額 (円)</p> <p>郵便料金 (円) 諸料金 (円)</p>	
<p>6</p> <p>USD25.20</p> <p></p> <p></p> <p>田(yen) 田(yen) 田(yen) 田(yen)</p>	
<p>贈物 <input type="checkbox"/> 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> 返送品 商品見本 その他 書類</p> <p>総重量 (Gross Weight) 返送品 日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp</p>	
<p>2520</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。</p> <p>※ E N 2 3 1 6 0 4 7 9 J P *</p>	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 3 7 8 9 6 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 378 965 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Myeongja Lee
Myeongja Lee
220 Suseoong-ro.
Osan-si, Gyeonggi-do (Geumam-dong, Geumam Village
Humansia) 312-2005

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 18109

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7204-7772
Health food			1		USD4.93	FAX 010-7204-7772
Health food			3		USD13.89	内容品種別 Contents type
Health food			1		USD4.42	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food			1		USD4.42	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods
Health food			1		USD4.42	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods

FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222378965JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Myeongja Lee Myeongja Lee 220 Sucheong-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Geumam-dong, Geumam Village Humansia) 312-2005 18109, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7204-7772 FAX 010-7204-7772		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Health food Health food Health food			1 3 1 1 1 1	USD 4.93 USD 4.63 USD 4.42 USD 4.42 USD 4.42 USD 4.27	USD 4.93 USD 13.89 USD 4.42 USD 4.42 USD 4.42 USD 4.27
総合計 (Total)			8		USD 36.35

Invoice: 1
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

F.O.B.JAPAN



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 2 3 7 8 9 6 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 378 965 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Myeongja Lee Myeongja Lee 220 Suseong-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Geumam-dong, Geumam Village Humansia) 312-2005</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 18109 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7204-7772 FAX 010-7204-7772	
Health food				1	USD4.93		内容品種別 Contents type	
Health food				3	USD13.89	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
Health food				1	USD4.42	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
Health food				1	USD4.42	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
Health food				1	USD4.42			
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		日本円換算合計(円) Total Value		
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces		3635 Yen		

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA	日付印 Date Stamp	
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>			



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 222 378 965 JP

* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	お届け先 Postal Code 18109 Country KOREA		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	HSコード 正味重量 個数	価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Health Food	1 3	USD4.33 USD13.89 USD4.42	
Health Food	1 1	USD4.42 USD4.42	
Health Food	1 1	USD4.42 USD4.42	
Health Food	1 1	USD4.42 USD4.42	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.	
		日本円換算額合計(円) 3635	
		受付日付印 Date Stamp	
		受付局控 10年保存	



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 2 4 1 2 6 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 241 268 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 21

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Hana Kim
Hana Kim
101-1801, 26 Hangang-daero, Yongsan-gu, Seoul
(Hangang-ro 3-ga, Hangang Daewoo Trump World 3)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04389

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-3830-6332

FAX 010-3830-6332

Health food

1

USD4.93

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221241268JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hana Kim Hana Kim 101-1801, 26 Hangang-daero, Yongsan-gu, Seoul (Hangang-ro 3-ga, Hangang Daewoo Trump World 3) 04389, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3830-6332 FAX 010-3830-6332		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.93	USD 4.93
総合計 (Total)			1		USD 4.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 2 1 2 4 1 2 6 8 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 221 241 268 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金										
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid											
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hana Kim Hana Kim 101-1801, 26 Hangang-daero, Yongsan-gu, Seoul (Hangang-ro 3-ga, Hangang Daewoo Trump World 3)</p>																		
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 04389												
<p>Country KOREA</p> <p>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food</p> <table border="1"> <tr> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>内容品の原産国 Country of origin of goods</td> <td>内容品の個数 Number of items contained</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>内容品の価格 Value</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD4.93</td> </tr> </table> <p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>									HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value			1		USD4.93
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value														
		1		USD4.93														

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>	

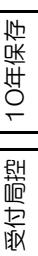


* E N 2 2 1 2 4 1 2 6 8 J P *お問い合わせ番号 (item number) : EN 221 241 268 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>																	
<p>切る離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p>																	
<p>内容品詳細 Health food</p> <table border="1"> <tr> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD4.93</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>お届け先 Postal Code 04389</p> <p>Country KOREA TELE010-3830-6332 FAX 010-3830-6332</p> <p>日本円換算額合計 (円) Total Value 493 Yen</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</p> <p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</p> <p>受付日印 Date Stamp</p> <p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)			1		USD4.93			
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)										
		1		USD4.93													



* E N 2 2 1 2 4 1 2 6 8 J P *内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 2 6 4 5 2 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 264 522 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g			円 (yen)
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		Country KOREA		Postal Code 18292			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2878-6745 FAX 010-2878-6745		
Health food				1	USD4.28	内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				1	USD5.13		<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
Health food				1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	1406 Yen		
No commercial value for customs purpose only.						この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----									

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN223264522JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Lee Bo-bae Lee Bo-bae 47, Ssanghak-gil, Bibong-myeon, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bibong-myeon) 18292, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2878-6745 FAX 010-2878-6745		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.28 USD 5.13 USD 4.65	USD 4.28 USD 5.13 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 14.06

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 2 6 4 5 2 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 223 264 522 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 21			損害要償額			郵便料金	諸料金																														
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid																															
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Lee Bo-bae Lee Bo-bae 47, Ssanghak-gil, Bibong-myeon, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bibong-myeon)</p>																																						
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 18292																																
<p>Country KOREA</p> <p>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</p> <table border="1"> <tr> <th>HSコード HS tariff number</th> <th>内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th>内容品の個数 Number of items contained</th> <th>正味重量 Net weight</th> <th>内容品の価格 Value</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.28</td> <td>TEL 010-2878-6745</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.13</td> <td>FAX 010-2878-6745</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>内容品種別 Contents type</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </td> </tr> <tr> <td colspan="5">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>									HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value			1	USD4.28	TEL 010-2878-6745			1	USD5.13	FAX 010-2878-6745			1	USD4.65	内容品種別 Contents type					<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	No commercial value for customs purpose only.				
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																		
		1	USD4.28	TEL 010-2878-6745																																		
		1	USD5.13	FAX 010-2878-6745																																		
		1	USD4.65	内容品種別 Contents type																																		
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods																																		
No commercial value for customs purpose only.																																						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 2 3 2 6 4 5 2 2 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)																																				
正に受領いたしました。																																				
135-0064	JAPAN																																			
TEL +82-70-8094-1892	FAX																																			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。																																				
<p>お届け先 Postal Code 18292</p> <p>Country KOREA</p> <p>TELE010-2878-6745 FAX 010-2878-6745</p> <p>内容品詳細 HSコード 適用範囲 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)</p> <table border="1"> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.28</td> <td>USD4.28</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.13</td> <td>USD5.13</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> <tr> <td colspan="5"></td> <td colspan="2">日本円換算額合計 (円)</td> </tr> <tr> <td colspan="5"></td> <td colspan="2">Total Value 1406 Yen</td> </tr> </table> <p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input type="checkbox"/> 受付日印 Date Stamp</p> <p><input type="checkbox"/> 受付局控 Postage Paid</p> <p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p> <p></p> <p>* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。</p>		Health food		1	USD4.28	USD4.28	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	Health food		1	USD5.13	USD5.13	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	Health food		1	USD4.65	USD4.65	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents						日本円換算額合計 (円)							Total Value 1406 Yen	
Health food		1	USD4.28	USD4.28	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample																														
Health food		1	USD5.13	USD5.13	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others																														
Health food		1	USD4.65	USD4.65	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents																														
					日本円換算額合計 (円)																															
					Total Value 1406 Yen																															



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 3 2 7 1 5 7 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 223 271 571 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 16485	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3834-1131		
Health food				1		USD4.65	FAX 010-3834-1131		
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							1395 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN223271571JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Miyoung Oh Miyoung Oh 304-1701, 15, Gwongwang-ro 317beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Ingye-dong, Seonkyung 3-cha Apt.) 16485, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3834-1131 FAX 010-3834-1131		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 223 271 571 JP

----- ✗ 切り離し後、上部はご依頼主控
EMS受取書 (Sender's Copy②)

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中

に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

に受領いたしました。

135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX

【社員の方へ】 付印を押印し、お客様さまへお渡しください。



お問い合わせ番号(item number): EN 223 271 571 JP



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 8 6 1 2 7 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 861 275 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 21	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN							Postal Code 30053
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7700-1902 FAX 010-7700-1902		
Health food				6	USD29.58		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 2958 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender									社員確認用 <input type="checkbox"/>
山折り後、専用パウチに入れてください									

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN221861275JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Yoon Mi-jung Yoon Mi-jung 13-7 Pine Village-gil, Janggun-myeon, Sejong Special Self-Governing City 30053, KOREA	TEL 010-7700-1902 FAX 010-7700-1902				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.93	USD 29.58
総合計 (Total)			6		USD 29.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch

